

**مذكرة حول التعاون العلمي  
بين المجلس الوطني للبحوث العلمية اللبناني  
والجامعة اللبنانية  
والمؤسسة العامة للجيولوجيا السورية  
وزارة النفط والثروة المعدنية في الجمهورية العربية السورية**

**أ. مجالات التعاون:**

يتم التعاون العلمي بين الجوانب الثلاث في المجالات الرئيسية التالية:

- الدراسات والبحوث العلمية المتعلقة بالعلوم الجيولوجية وتطبيقاتها المتنوعة وخاصة تلك المتعلقة بالمسوح الجيولوجية والجيوبهائية، وبأعمال التنقيب عن الثروات الطبيعية من معدنية ولا معدنية، وتطوير العمل المتعلق بالثروة الصخرية المقلعية ضمن أطر وشروط بيئية سليمة، وكذلك في مجال الدراسات والبحوث الإقليمية في البلدين.
- أعمال التوثيق وتبادل الخرائط والوثائق والمعلومات المتعلقة بمجالات التعاون العلمي المشترك.
- تنظيم نشاطات ولقاءات علمية مشتركة (ندوات، ورشات دراسية...) وكذلك المشاركة في بعض الندوات والمؤتمرات التخصصية العربية والدولية وتقديم بعض نتائج التعاون العلمي المشترك بين الجانبين/الجوانب الثلاثة فيها.

**ب. الإطار التنفيذي:**

يتم تحقيق التعاون العلمي المذكور بين الجوانب الثلاثة وفق ما يلي:

- بإشراف عام مؤلف من قبل لجنة إشراف مؤلفة من ثلاثة أعضاء من كل جانب، تتم تسميتهم من قبل الجهات المختصة في البلدين.
- بتعاون الفنيين والعلميين من الجانبين في مختلف مجالات التعاون والذين تم تسميتهم وإقرار برامج تعاونهم والإشراف على تنفيذها من قبل لجنة الإشراف.
- يتم عقد لقاءات دورية للجنة الإشراف في البلدين بشكل دوري ومتبادل، كل ستة أشهر وكلما دعت الحاجة إلى ذلك.
- تتم الدعوة إلى اجتماعات لجنة الإشراف من خلال الأمانة العامة للمجلس الأعلى السوري اللبناني.

**ج. أحكام تطبيقية:**

- يتحمل كل من الطرفين اللبناني والسوري نفقات إقامة الخبراء الموفدين إليه من البلد الآخر وفقاً للقوانين والأنظمة النافذة لديه.
- تحدد لجنة الإشراف كافة ما تحتاجه البرامج التنفيذية للتعاون العلمي المشترك من خطط ومستلزمات ونفقات، وفق الحاجة والضرورات وضمن إطار البرامج المعتمدة.
- يتحمل كل من الأطراف الثلاثة كامل النفقات التي تترتب على نقل واستخدام الأجهزة في بلده.
- يتحمل المجلس الوطني للبحوث العلمية اللبناني والجامعة اللبنانية كامل النفقات في حال طلب أي منهما أو كليهما من المؤسسة العامة للجيولوجيا السورية تنفيذ دراسات جيولوجية تنقيبية تطبيقية واقتصادية لصالحهما حصراً.

2003/12/16

مدير عام المؤسسة العامة للجيولوجيا  
في وزارة النفط والثروة المعدنية السورية  
**د. مروان الشرع**

أمين عام المجلس الوطني  
للبحوث العلمية اللبناني  
**د. معين حمزة**

رئيس الجامعة اللبنانية  
**د. إبراهيم قبيسي**